

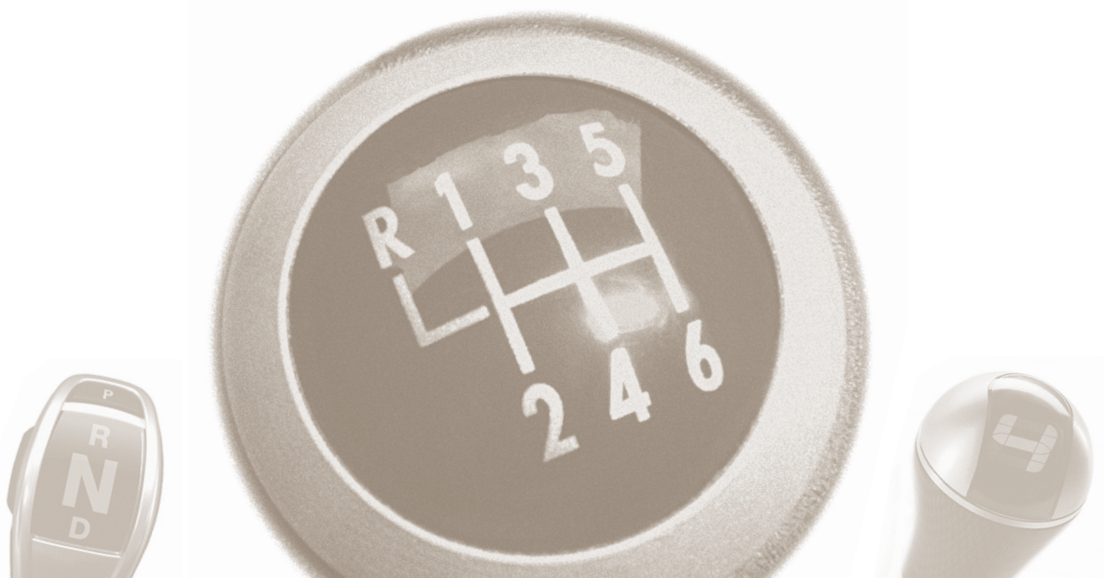
CTM V5



Efficienza con moltitudine di opzioni.
Performance with a multitude of options.

>> UNA POTENTE SOLUZIONE PER IL MONITORAGGIO DEL PROCESSO DI LAVORAZIONE E DELLE CONDIZIONI DI MACCHINA, INNUMEREVOLI OPZIONI DISPONIBILI ANCHE PER COMPLESSI PROCESSI DI TAGLIO.

>> POWERFUL PROCESS MONITORING AND PROCESS CONTROL PLUS MACHINE CONDITION MONITORING WITH A MULTITUDE OF OPTIONS - EVEN FOR COMPLEX MANUFACTURING PROCESSES.



APPLICAZIONE AREAS OF APPLICATION

CTM V5 è la soluzione ideale per il monitoraggio e la sorveglianza del processo di lavorazione su diversi tipi di macchina utensile. Le condizioni operative della macchina possono essere monitorate con il **CTM V5** per una manutenzione preventiva.

CTM V5 is ideally suited to monitoring and controlling metal cutting processes in various types of machine tools. The status of various components of these tools can also be recorded with **CTM V5** for preventive maintenance.

- >> Monitoraggio della presenza e della rottura dell'utensile
 - >> Monitoraggio del consumo dell'utensile
 - >> Monitoraggio delle condizioni di macchina
 - >> Monitoraggio delle collisioni
 - >> Protezione degli utensili e della macchina
 - >> Controllo automatico del processo (Controllo Adattativo)
 - >> Elaborazione statistica del processo
 - >> Visualizzazione del processo
 - >> Adattabile ai processi più complessi
 - >> Monitoraggio dei processi di lavorazione per industria aeronautica
- >> Monitoring of tool breakage and missing tools
 - >> Monitoring of tool wear
 - >> Machine condition monitoring
 - >> Collision monitoring
 - >> Tool and machine protection
 - >> Automatic process control (Adaptive Control)
 - >> Process analysis and statistics
 - >> Process visualization
 - >> Can be adapted to complex processes
 - >> Monitoring of machining processes in the aviation industry

VANTAGGI USER BENEFIT

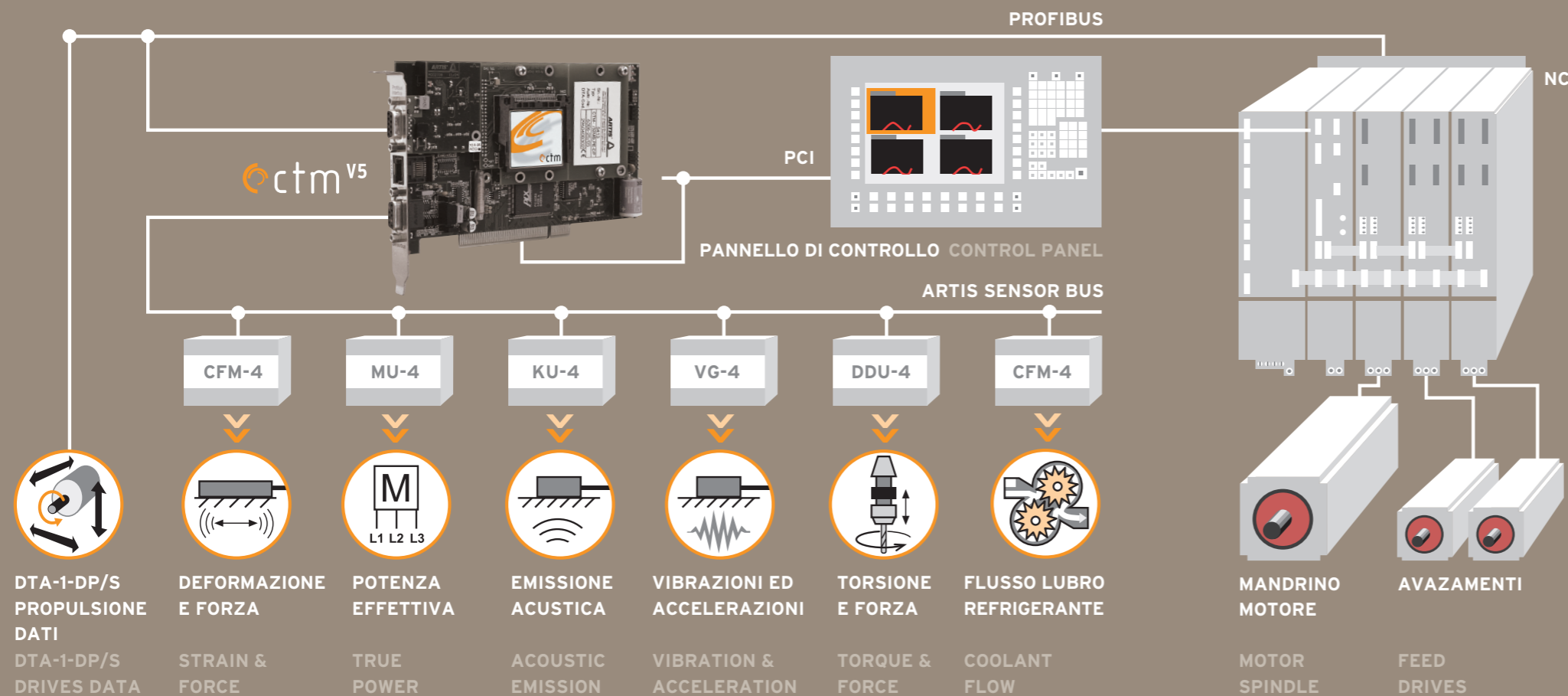
Aumento della produttività e riduzione costi operativi della macchina utensile ad asportazione di truciolo.
Increases productivity and reduces operating costs of machine tools for metal cutting.

- >> Salvaguardia dei processi di lavorazione
 - >> Riduzione dei tempi ciclo
 - >> Ottimizzazione degli utensili
 - >> Immediato fermo macchina per prevenire danneggiamenti ulteriori
 - >> Impiegabile per lavorazioni di singolo pezzo o produzione di serie
 - >> Rilevazione di cambiamenti nelle caratteristiche degli utensili e dei pezzi lavorati
 - >> Telemetria di macchina per una ottimizzazione del processo
 - >> Intervento dell'operatore limitato a pochi casi
 - >> Adattamento manuale alla lavorazione nei minimi dettagli per avere la massima affidabilità
 - >> Utilizzabile con qualunque tipo di controllo numerico
 - >> Conforme alla normativa di produzione P11TF12
 - >> Per applicazioni che non hanno una affidabile soluzione in-process il sistema può essere combinato con soluzioni post-process MARPOSS
 - >> Facile integrazione (plug-in) della scheda nei PC standard
- >> Safeguarding the machining processes
 - >> Reduction of cycle times
 - >> Optimum use of tool service lives
 - >> Rapid machine stop to prevent further damage
 - >> Used in single item and series production
 - >> Detection of changed process input parameters
 - >> Gathering of detailed information for process optimization
 - >> Only little intervention by machine operator required
 - >> Configuration can be adapted manually for best results in high monitoring reliability
 - >> Can be used independent of control and manufacturer
 - >> Approved within the scope of the P11TF12 manufacturing regulations
 - >> Can be combined with MARPOSS post-process systems
 - >> Plug-in card for simple integration - even in standard PCs

V A R I O U S O P T I O N S .

CONFIGURAZIONE DI SISTEMA

SYSTEM STRUCTURE



**PRESENZA ARTIS TRAMITE LA RETE MONDIALE MARPOSS DI VENDITA ED ASSISTENZA.
ARTIS PRESENCE THROUGH WORLDWIDE SALES AND SERVICE NETWORK OF MARPOSS.**



MARPOSS È PRESENTE NEI SEGUENTI PAESI:

MARPOSS SALES AND SERVICES ARE AVAILABLE IN THE FOLLOWING COUNTRIES:

Canada Canada	Repubblica Ceca Czech Republic
USA USA	Slovacchia Slovakia
Messico Mexico	Ungheria Hungary
Brasile Brazil	Turchia Turkey
Inghilterra Great Britain	Sud Africa South Africa
Francia France	India India
Spagna Spain	Tailandia Thailand
Italia Italy	Malesia Malaysia
Svezia Sweden	Singapore Singapore
Germania Germany	Sud Corea Korea
Svizzera Switzerland	Cina China
Austria Austria	Taiwan Taiwan
Polonia Poland	Giappone Japan
	Australia Australia

ARTIS GmbH • Sellhorner Weg 28-30 • D-29646 Bispingen-Behringen
Tel.: +49 · (0) 51 94 · 950-0 • Fax: +49 · (0) 51 94 · 78 25 • info@artis.de • www.artis.de

Suscettibile di modifiche senza preavviso. Le informazioni contenute forniscono una descrizione generale dei nostri prodotti. Non sono fornite informazioni di uso e condizioni di garanzia come da §§ 434/443 BGB del codice civile tedesco.

Subject to change without notice. The information provides a general description of our products. It does not provide information on the condition of the products or a guarantee in terms of §§ 434/443 of the German Civil Code and accepts no liability.